

determine, notwithstanding that any of the above conditions are not complied with.

38. The school year is the period from the first day of August in one year to the 31st day of July in the following year.

39. In any case of doubt or difficulty as to the construction of these rules, or as to any claim, right or liability thereunder, the decision of the Ministry shall be final.

40. The foregoing rules will come into operation on the first day of August, 1923, but will not apply to anything in relation to the school year ending 31st July, 1923.

All previous rules dealing with grants to Intermediate and Secondary Schools, shall, except in their application to (Trades Preparatory Schools, be revoked from the time when these rules come into operation.

Given under the Seal of the Ministry of Education for Northern Ireland, this 16th day of October, 1923.

*L. McQuibban,*  
Secretary.

---

### Parliamentary Grants and Rate Aid.

---

REGULATION, DATED 9TH NOVEMBER, 1923, MADE BY THE MINISTRY OF EDUCATION, NORTHERN IRELAND, UNDER SECTION 77 OF THE EDUCATION ACT (NORTHERN IRELAND), 1923.

1923, No. 51.

WHEREAS it is provided in Section 77 of the Education Act (Northern Ireland), 1923, that the Ministry of Education for Northern Ireland hereinafter called "the Ministry" shall, by regulations to be laid before Parliament in accordance with the provisions of that Act, prescribe from time to time the conditions required to be fulfilled, in respect of any school or educational facilities to which that Act applies, for the purpose of participation in any grant out of moneys provided by Parliament or in any aid from funds raised or administered by education authorities: Provided that the Ministry shall, in framing such regulations, have regard to the provisions of Section five of the Government of Ireland Act, 1920, and Article 16 of the Articles of Agreement set forth in the Schedule to the Irish Free State (Agreement) Act, 1922:—

NOW THEREFORE the Ministry hereby makes the following Regulation, that is to say:—

Except as provided hereunder it shall be a condition requiring to be fulfilled in respect of any school or educational facility (to which the Education Act (Northern Ireland), 1923, applies) for the purpose of participating in any grant out of moneys provided by Parliament or in any sum fundaid is raised or administered by education authorities that before payment thereof, to or in respect of, any such school or educational facility or any teacher therein, every such teacher and every manager or other person having or exercising the control, management, direction or conduct of such school or educational facility, shall comply with the provisions of all statutes, and all rules and regulations made thereunder so far as such statutes, rules and regulations

relate to or regulate the management or administration of such school or specify the duties to be performed or the conditions to be fulfilled by any such manager, teacher or other person as aforesaid :

PROVIDED that, if the requirements of the aforesaid statutes and rules and regulations made thereunder are not complied with in their entirety by any of the parties aforesaid, the Ministry shall have power, having regard to the circumstances of the case, to determine whether, and, if so, to what extent, the grants or aid shall be reduced or withheld, and the determination of the Ministry thereon shall be final.

Given under the Seal of the Ministry of Education this ninth day of November, 1923.

*L. McQuibban,*  
Secretary.

---

### Retired Teachers Pensions (Increase).

---

REGULATIONS MADE BY THE MINISTER OF FINANCE, IN EXERCISE OF THE POWERS CONFERRED UPON THE MINISTRY BY SECTION 4 OF THE PENSIONS (INCREASE) ACT, 1920, AS AMENDED BY SUBSECTION (3) OF SECTION 70 OF THE EDUCATION ACT (NORTHERN IRELAND), 1923 :

1923. No. 53.

1. Where a teacher in receipt of a pension awarded under the National School Teachers (Ireland) Act, 1879, having received the maximum increase of pension authorised by the Pensions (Increase) Act, 1920, and the Treasury Regulations made thereunder, is in receipt of an increased pension of less than £50 a year, the Ministry of Finance may substitute for such pension either an annual pension calculated on the basis of a sum of one pound five shillings for each year of service or a pension of £50, whichever is the less, provided, however, that no pensioner shall receive a less pension than that to which he was entitled before the making of these Regulations.

2. When a pensioner has commuted his original pension, or part thereof, there shall be deducted from the revised pension calculated as in Regulation 1 an amount equal to the difference between the pension payable had commutation not taken place and the existing pension.

3. The expression "Service" means service as defined in Rule 4 of the Irish Teachers Pension Rules, 1914, and the expression "Existing Pension" means the pension awarded under the Irish Teachers Pension Rules before the grant of an increase under the Pensions (Increase) Act, 1920.

4. These Regulations shall come into operation as from the 1st day of July, 1923.

Sealed with the Official Seal of the Ministry of Finance for Northern Ireland this 1st day of October, 1923, in the presence of

*G. C. Duggan,*

(L.S.)

Assistant Secretary.

---